

THIS PAGE DOES NOT PRINT

REVISION HISTORY

OPERATOR	DESCRIPTION
BZ	11.20.16 Preliminary Release
RM	11.23.16 Update artwork
BZ	11.29.16 Update color separation
BZ	12.02.16 Update Last page graphic
JC	12.07.16 Updated Last page graphic
BZ	03.14.16 Updated AW
JB	08.29.17 Updated AW added all languages
JB	08.31.17 Updated AW

PROJECT INFORMATION

Project #	PHX-21892050-01-PPR-1
Name:	Nuheara IQbuds
AW Description:	QSG
Other:	
Veritiv Design P/N:	PHX-21892050-01-PPR-1C
Veritiv AW P/N:	PHX-21892050-01-PPR-1C ART-1L
Customer P/N:	DOC1000001 REV04
Customer AW P/N:	TBD
ECO#:	TBD
Printing Method:	CMYK+ PMS 185C + AQ Matte Overall

IMPORTANT:

Although this artwork has been checked and reviewed for accuracy, it is the responsibility of the client to make all final approvals prior to release. **Please double check.** This print is not color accurate, this is a CMYK representation. Please refer to Match or Pantone color chips for correct color. **UPC/EAN** codes are for **FPO only**, live verified codes to be set by Separator or Printer. Printer to add all necessary bleeds.

COATINGS

AQUEOUS:	<input checked="" type="checkbox"/>	GLOSS: SPOT <input type="checkbox"/> OVERALL <input type="checkbox"/>
		MATTE: SPOT <input type="checkbox"/> OVERALL <input checked="" type="checkbox"/>
UV:	<input type="checkbox"/>	GLOSS: SPOT <input type="checkbox"/> OVERALL <input type="checkbox"/>
		MATTE: SPOT <input type="checkbox"/> OVERALL <input type="checkbox"/>
PPLAM:	<input type="checkbox"/>	GLOSS: <input type="checkbox"/> SPECIAL: <input type="checkbox"/>
		MATTE: <input type="checkbox"/> SEE SPECIAL INSTRUCTIONS BELOW
SPECIAL: 105G Art Matte Paper		

SEPARATIONS

<input type="checkbox"/>	Process Black
<input type="checkbox"/>	Process Cyan
<input type="checkbox"/>	Process Magenta
<input type="checkbox"/>	Process Yellow
<input type="checkbox"/>	PMS 185 C
<input type="checkbox"/>	AQ Matte Overall



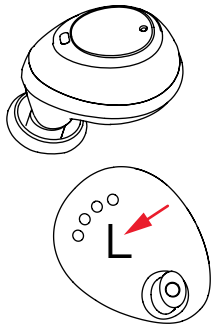
QUICK START GUIDE

Don't Miss Important Updates!
Register Your IQbuds
Through the App

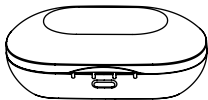


IN THE BOX

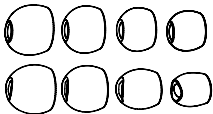
IQbuds - Left & Right



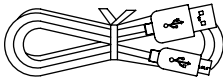
Charging/Carrying Case



Ear Tips

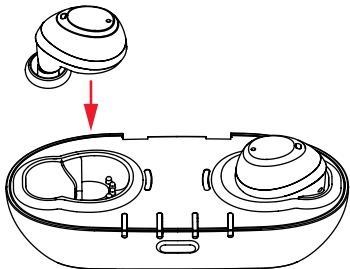


USB Cord



CHARGE

STEP 1

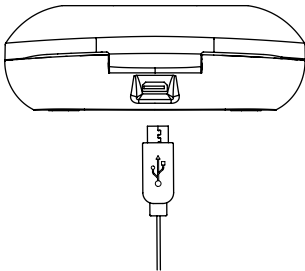


Place earbuds in case.

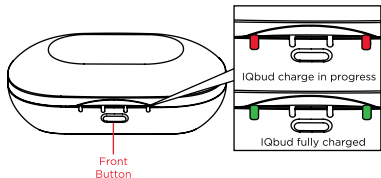
NOTE: The left and right earbuds can go in either slot in the charger. Make sure the gold contacts on the earbuds are connecting with the pins in the case. When you close the charging case check the two red lights go on for a few seconds to confirm the IQbuds are charging.

STEP 2

Close the case lid to charge. Connect the case to a USB power source to charge case and buds. Time to charge first time out of the box is 4 hours. The case will charge first and then will charge the earbuds. Time to fully charge earbuds: 1.5 hours. Time to fully charge case: 2.5 hours.

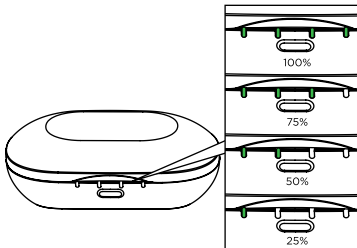


CHARGE INDICATORS



Earbuds

When you close the lid, the earbud charge status displays for 5 seconds then switches off. Pressing the front button for less than 2 seconds ("short press") displays the earbud charge status for another 5 seconds. Opening the lid displays the earbud charge status on the inner LEDs for 5 seconds. Red lights indicate charge in progress. Two green lights mean they are fully charged.



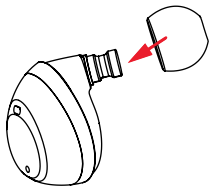
Charging Case

With the lid closed and pressing the front button for longer than 2 seconds ("long press") displays the main battery charge status on the front LEDs for 5 seconds. 4 green lights means the case is fully charged.

NOTE: "Short press" displays earbud charging status, "long press" displays case charging status.

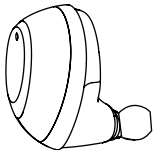
FIT

STEP 1



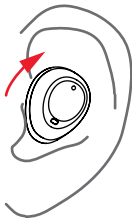
Try different sizes to get the best fit. The ear tip should seal the ear to deliver the best music quality and noise reduction.

STEP 2



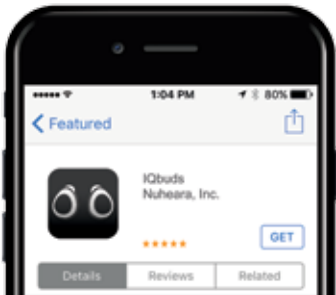
Insert bud with tip down.

STEP 3



Rotate bud toward the back of your head. Bud should be seated snugly within the ear at a slight angle.

GET THE APP



PAIR WITH YOUR DEVICE

STEP 1

Remove IQbuds from charge case.

STEP 2

Put on IQbuds.

STEP 3

Press and hold tap-touch sensor for 5 seconds. You will hear "Pairing" on the IQbuds or follow the instructions in the App to pair. You will hear "Connected" when you connect the IQbuds.

STEP 4

Go to Bluetooth Settings on your mobile device to confirm your IQbuds are connected.

CONTROLS

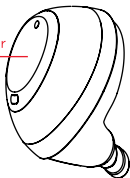
LEFT

	MUSIC	PHONE CALL
Tap	Play/pause	Answer Call
Double Tap	Activate Siri / Google Now	
Long Tap		Reject / Hang up Call
5s Very Long Tap	Activate Pairing Mode	

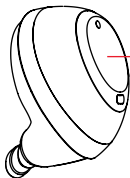
RIGHT

	ENVIRONMENT
Tap	Toggle SINC on/off
Double Tap	Activate Siri/Google Now
Long Tap	Switch Location Profile
5s Very Long Tap	Activate Pairing Mode

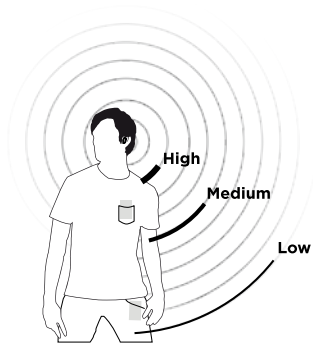
Left tap-touch sensor



Right tap-touch sensor



BLUETOOTH CONNECTIVITY



TIPS TO ACHIEVE OPTIMAL BLUETOOTH SIGNAL

1. Placement of your phone on the left side of your body delivers optimal signal strength as the bluetooth antenna is in the left IQbud™.
2. Outside, the optimal signal strength is achieved by wearing your bluetooth device on an armband on your left hand side or in your shirt or jacket pocket.
3. More optimal signal strength is achieved indoors.
4. The least optimal location for the placement of your phone is in your back pants pocket.
5. Smartphone cases/sleeves (especially metal cases) may impact the optimal signal of IQbuds™.

FULL MANUAL & ONLINE SUPPORT

Visit www.nuheara.com/support to view help documents, explainer videos and FAQs.

TECHNICAL SUPPORT

Register your IQbuds & use the App to contact technical support.

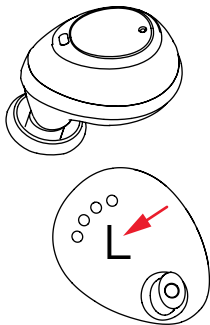
GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE

Ne manquez pas d'importantes mises à jour !
Enregistrez vos IQbuds
Grâce à l'appli

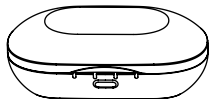


SUR L'EMBALLAGE

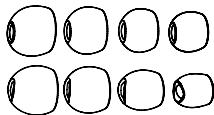
IQBuds - gauche et droite



Boîtier de charge/transport



Embouts auriculaires

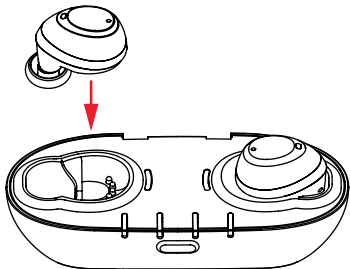


Cordon USB



CHARGE

ÉTAPE 1

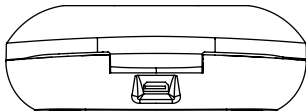


Placez les écouteurs dans le boîtier.

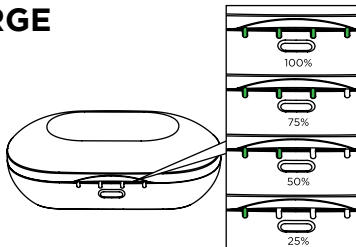
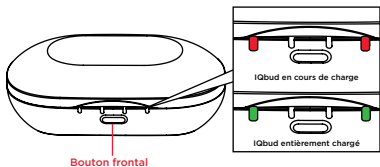
Remarque : les écouteurs gauche et droit peuvent être placés dans n'importe laquelle des deux parties du chargeur. Vérifiez que les contacts dorés des écouteurs soient en contact avec les broches dans le boîtier. Lorsque vous fermez le boîtier de charge, vérifiez que les deux voyants rouges s'allument pendant quelques secondes pour confirmer les IQbuds sont en train d'être chargés.

ÉTAPE 2

Fermez le couvercle du boîtier pour charger. Connectez le boîtier à une source d'alimentation USB pour le charger ainsi que les écouteurs. Le temps de charge au déballage initial est de 4 heures. Le boîtier commencera par se charger, puis chargera les écouteurs. Durée de charge complète des écouteurs : 1 heure 1/2. Durée de charge complète du boîtier : 2 heures 1/2.



INDICATEURS DE CHARGE



Écouteurs

Lorsque vous fermez le couvercle, l'état de charge des écouteurs s'affichera pendant 5 secondes puis s'éteindra. En appuyant sur le bouton de la face avant pendant moins de 2 secondes (« pression brève »), vous afficherez l'état de charge de l'oreillette pendant 5 secondes. Le fait d'ouvrir le couvercle affiche l'état de charge des écouteurs via les voyants intérieurs pendant 5 secondes. Les voyants rouges indiquent qu'une charge est en cours. Deux voyants verts signifient qu'ils sont complètement chargés.

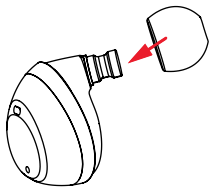
Boîtier de charge

Avec le couvercle fermé, le fait d'appuyer sur le bouton de la face avant pendant plus de 2 secondes (« pression longue ») entrainera l'affichage de l'état de charge de la batterie principale via les voyants frontaux pendant 5 secondes. 4 voyants verts signifient que le boîtier est entièrement chargé.

REMARQUE : Une « pression brève » affiche l'état de charge des écouteurs tandis qu'une « pression longue » indique l'état de charge du boîtier.

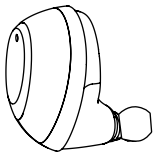
AJUSTEMENT

ÉTAPE 1



Essayez différentes tailles pour obtenir le meilleur ajustement. L'embout auriculaire doit sceller l'oreille afin de fournir la meilleure qualité musicale tout en réduisant le bruit.

ÉTAPE 2



Insérez l'écouteur avec la pointe vers le bas.

ÉTAPE 3



Faites pivoter l'écouteur vers l'arrière de votre tête. L'écouteur doit se loger confortablement dans l'oreille en l'inclinant légèrement.

OBTENEZ L'APPLI



COUPLEZ-LA AVEC VOTRE APPAREIL

ÉTAPE 1

Retirez les IQbuds du boîtier de charge.

ÉTAPE 2

Mettez en place les IQbuds.

ÉTAPE 3

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton tactile pendant 5 secondes. Vous entendrez « Pairing » (couplage en anglais) via les IQbuds. À défaut, suivez les instructions de l'application pour procéder au couplage. Vous entendrez « Connected » (connecté en anglais) lorsque vous connecterez les IQbuds.

ÉTAPE 4

Accédez aux paramètres Bluetooth de votre appareil mobile pour confirmer que vos IQbuds sont connectés.

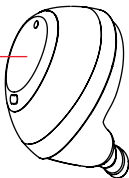
COMMANDES

GAUCHE

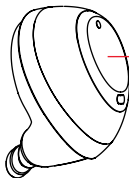
DROITE

MUSIQUE		APPEL	ENVIRONNEMENT	
APPUYEZ	Lecture / Pause	Répondre à l'appel	APPUYEZ	Activer/Désactiver SINC
TOUCHEZ DEUX FOIS	Activer Siri/Google Now		TOUCHEZ DEUX FOIS	Activer Siri/Google Now
APPUYEZ LONGTEMPS POUR		Rejeitar / Desligar Chamada	APPUYEZ LONGTEMPS POUR	Basculer de profil d'emplacement
UNE PRES-SION TRÈS LONGUE DE 5 SECONDES	Permet d'activer le mode de couplage		UNE PRES-SION TRÈS LONGUE DE 5 SECONDES	Permet d'activer le mode de couplage

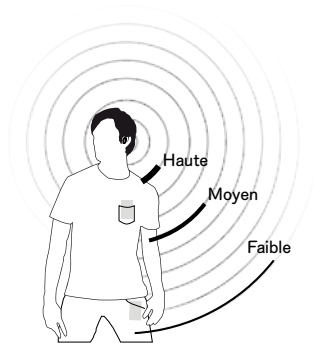
Appuyez à gauche sur le capteur tactile



Appuyez à droite sur le capteur tactile



CONNECTIVITÉ BLUETOOTH



CONSEILS POUR OPTIMISER LE SIGNAL BLUETOOTH

1. Le placement de votre téléphone sur le côté gauche de votre corps procure un signal d'intensité optimale, car l'antenne Bluetooth est placée à gauche des IQbuds.
2. À l'extérieur, un signal d'intensité optimale est obtenu en portant votre périphérique Bluetooth sur un brassard placé sur votre main gauche, dans la poche de votre chemise ou celle de votre veste.
3. Un signal de meilleure intensité est obtenu dans un espace intérieur.
3. Une puissance de signal plus optimale est obtenue à l'intérieur
4. L'emplacement le moins recommandé de votre téléphone est dans votre poche de pantalon.
5. As capas/bolsas para smartphones (especialmente as de metal) podem ter influência na recepção de sinal dos IQbuds™

MANUEL COMPLET ET ASSISTANCE EN LIGNE

Visitez www.nuheara.com/support pour consulter des documents susceptibles de vous aider, des tutoriels vidéo et une FAQ.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Enregistrez vos IQbuds et utilisez l'application pour contacter le service d'assistance technique.

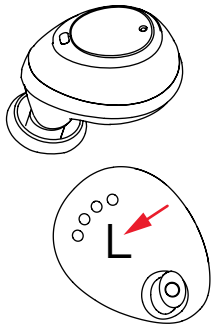
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

¡No te pierdas actualizaciones importantes!
Registra tus IQbuds™
en la app

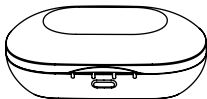


CONTENIDO DE LA CAJA

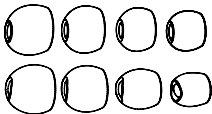
IQbuds™ - Izquierdo y derecho



Estuche cargador/transporte



Tapones

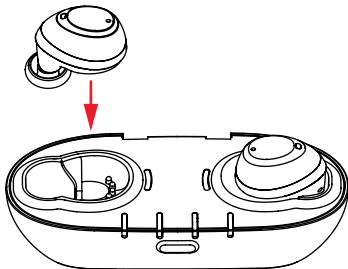


Cable USB



CARGAR

PASO 1

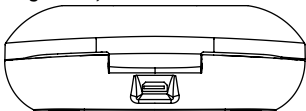


Coloca los audífonos en el estuche.

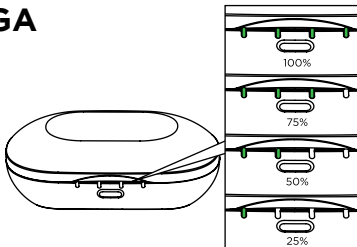
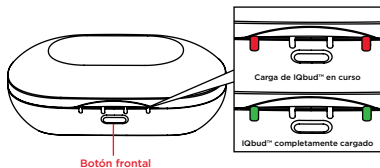
NOTA: Los audífonos derecho e izquierdo pueden ir cualquier ranura del cargador. Asegúrate que los contactos dorados de los audífonos hagan conexión con las patillas del estuche. Cuando cierres el estuche cargador, comprueba que las dos luces rojas enciendan durante unos cuantos segundos para confirmar que los IQbuds están cargando.

PASO 2

Cierra la tapa del estuche para cargar. Conecta el estuche a una fuente de energía USB para cargar el estuche y los audífonos. El tiempo de carga por primera vez es de 4 horas. El estuche se cargará primero, y luego se cargarán los audífonos. Tiempo para cargar completamente los audífonos: 1,5 horas. Tiempo para cargar completamente el estuche cargador: 2,5 horas.



INDICADORES DE CARGA



Audífonos

Cuando cierras la tapa, el estado de carga del audífono se ilumina durante 5 segundos y luego se apaga. Presionar el botón delantero durante menos de 2 segundos ("presión corta") muestra el estado de carga del audífono durante otros 5 segundos. Abrir la tapa muestra el estado de carga del audífono en los LED interiores durante 5 segundos. La luz roja indica que la carga está en curso. Dos luces verdes significan que están completamente cargados.

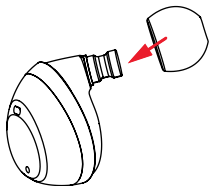
Estuche cargador

Con la tapa cerrada, presionar el botón frontal durante más de 2 segundos ("presión larga") muestra durante 5 segundos el estado de carga de la batería principal en los dos LED frontales. 4 luces verdes significan que el estuche está completamente cargado.

NOTA: Una "presión corta" muestra el estado de carga de los audífonos, y una "presión larga" muestra el estado de carga del estuche.

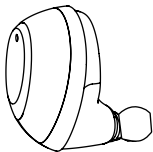
AJUSTE

PASO 1



Intenta diferentes tamaños para lograr el mejor ajuste. El tapón debe sellar el oído para entregar la mejor calidad de reproducción y reducción de ruido.

PASO 2



Inserta el audífono con la punta hacia abajo.

PASO 3



Rota el audífono hacia la parte posterior de la cabeza. El audífono debe encajar bien en el oído a un ángulo leve.

OBTÉN LA APP



EMPAREJAR TU DISPOSITIVO

PASO 1

Retira los IQbuds™ del estuche cargador.

PASO 2

Ponte los IQbuds™.

PASO 3

Presiona y mantén presionado el sensor de toque durante 5 segundos. Escucharás "Emparejando" en los IQbuds™, o sigue las instrucciones de la app para emparejar. Escucharás "Conectado" cuando conectes los IQbuds™.

PASO 4

Ve a los ajustes de Bluetooth en el dispositivo móvil para confirmar que los IQbuds™ estén conectados.

CONTROLES

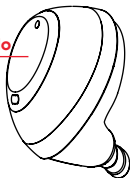
IZQUIERDO

	MÚSICA	LLAMADA TELEFÓNICA
TOCA	Reproducir / Pausa	Contestar llamada
DOBLE TOQUE	Activar Siri / Google Now	
TOQUE LARGO		Toque largo Rechazar / colgar llamada
TOQUE MUY LARGO DE 5 S	Activar modo de emparejamiento	

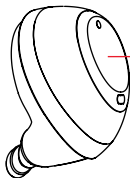
DERECHO

	ENTORNO
TOCA	Activar/desactivar SINC
DOBLE TOQUE	Activar SPI / Google Now
TOQUE LARGO	Activar/desactivar perfil de ubicación
TOQUE MUY LARGO DE 5 S	Activar modo de emparejamiento

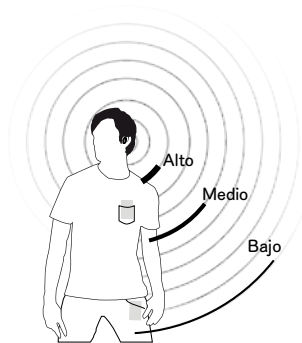
Sensor de toque izquierdo



Sensor de toque derecho



CONECTIVIDAD BLUETOOTH



CONSEJOS PARA LOGRAR LA MEJOR SEÑAL BLUETOOTH

1. La ubicación del teléfono en el lado izquierdo de tu cuerpo permite la intensidad de señal óptima, ya que la antena Bluetooth está en el IQbud™ izquierdo.
2. En exteriores, la intensidad de señal óptima se logra usando el dispositivo Bluetooth en un brazalete en el lado izquierdo o en el bolsillo de la camisa o camiseta.
3. La mejor intensidad de señal se logra en interiores.
4. La ubicación menos óptima para el teléfono es el bolsillo trasero de los pantalones.
5. Los estuches/forros para teléfonos inteligentes (especialmente los metálicos) pueden tener impacto en la señal óptima de los IQbuds™.

MANUAL COMPLETO Y ASISTENCIA EN LÍNEA

Visita www.nuheara.com/support para ver documentos de ayuda, videos explicativos y preguntas frecuentes.

SOPORTE TÉCNICO

Registra tus IQbuds™ y usa la app para contactar a asistencia técnica.

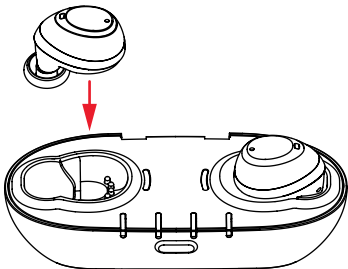
GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA

Não Perca Atualizações Importantes!
Registe os seus IQbuds
através da App



CARREGAR

PASSO 1

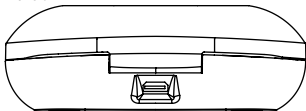


Coloque os auscultadores na caixa

Nota: Os auscultadores esquerdo e direito podem encaixar em qualquer um dos espaços do carregador. Assegure-se de que os conectores dourados dos auscultadores estão ligados com os pinos da caixa. Quando fechar a caixa carregador, verifique se as duas luzes vermelhas se acendem por uns segundos para confirmar que os IQbuds estão a ser carregados.

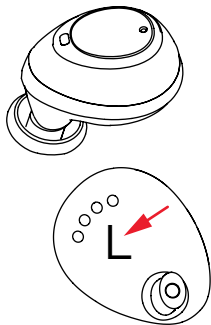
PASSO 2

Feche a tampa para carregar. Ligue a caixa a uma fonte de energia USB para carregar a caixa e os auscultadores. A duração do primeiro carregamento é de 4 horas. A caixa irá carregar primeiro e depois carregará os auscultadores. Duração de um carregamento completo dos auscultadores: 1,5 horas. Duração de um carregamento completo da caixa: 2,5 horas.

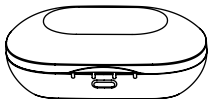


NA SUA CAIXA

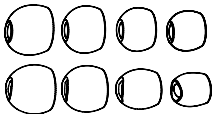
IQbuds - Esquerdo e Direito



Caixa Carregador/Transporte



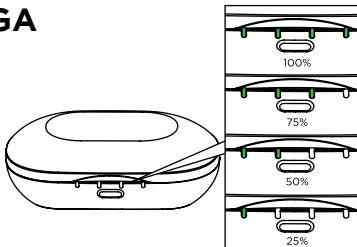
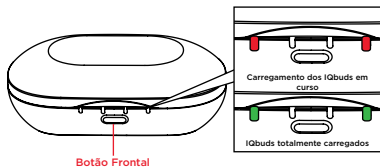
Ponteiras Auriculares



Cabo USB



INDICADORES DE CARGA



Auscultadores

Quando fechar a tampa, o estado de carga dos auscultadores será mostrado durante 5 segundos, apagando-se em seguida. Pressione o botão frontal por menos de 2 segundos (“Premir curto”) para ver o estado de carga durante outros 5 segundos. Ao abrir a tampa é mostrado o estado de carga dos auscultadores, nos LEDs internos, durante 5 segundos. Luzes vermelhas indicam um carregamento em curso. Duas luzes verdes significam que a carga está completa.

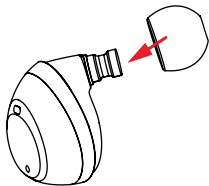
Caixa Carregador

Quando a tampa está fechada e o botão frontal é premido por mais de 2 segundos (“Premir longo”) é mostrado o estado de carga da bateria principal, nos LEDs frontais, durante 5 segundos. Quatro luzes verdes significam que a caixa está completamente carregada.

Nota: “Premir curto” mostra o estado de carga dos auscultadores, “premir longo” mostra o estado de carga da caixa.

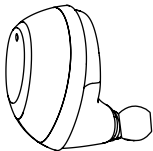
ADAPTAR

PASSO 1



Experimente diferentes tamanhos para escolher o mais adequado. A ponta auricular deve selar o ouvido para lhe proporcionar a melhor qualidade de som e redução de ruído.

PASSO 2



Insira o auricular com a ponta para baixo

PASSO 3



Rode o auricular em direção à parte de trás da sua cabeça. O auricular deve ficar posicionado confortavelmente no ouvido e com um pequeno ângulo.

CONTROLOS

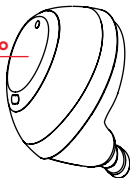
ESQUERDA

DIREITA

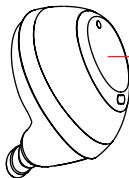
	MÚSICA	CHAMADA
TOQUE	Play/Pause	Atender Chamada
DUPLO TOQUE	Ativar Siri / Google Now	
TOQUE LONGO		Rejeitar / Desligar Chamada
TOQUE MUITO LONGO 5S	Ativar Modo de emparelhamento	

	AMBIENTE
TOQUE	Alternar SINC on/off
DUPLO TOQUE	Ativar Siri / Google Now
TOQUE LONGO	Mudar o perfil de localização
TOQUE MUITO LONGO 5S	Ativar Modo de emparelhamento

Sensor de toque esquerdo



Sensor de toque direito



DESCARREGUE A APP



EMPARELHAMENTO COM O SEU DISPOSITIVO

PASSO 1

Remova os IQbuds da caixa carregador.

PASSO 2

Coloque os IQbuds.

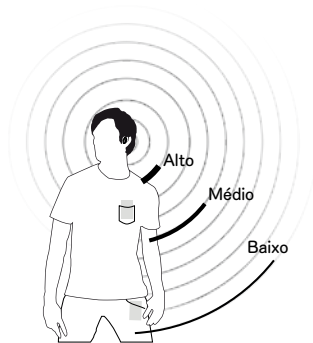
PASSO 3

Prima e mantenha o sensor de toque durante 5 segundos. Irá ouvir “A Emparelhar” (“Pairing”) nos IQbuds, ou siga as instruções dadas pelas app para emparelhar. Irá ouvir “Ligados” (“Connected”) quando ligar os IQbuds.

PASSO 4

Vá até às Definições de Bluetooth do seu dispositivo móvel para confirmar que os IQbuds estão ligados.

CONECTIVIDADE BLUETOOTH



Dicas para obter um sinal de Bluetooth ótimo

1. Colocar o seu telefone do lado esquerdo do corpo dá-lhe o melhor sinal, uma vez que a antena Bluetooth está no IQbud esquerdo.
2. No exterior, o melhor sinal é-lhe dado usando o seu dispositivo Bluetooth numa braçadeira do seu lado esquerdo, ou no bolso esquerdo da sua camisa/casaco.
3. O melhor sinal é conseguido em espaços fechados.
4. A pior localização para colocar o seu telefone é no bolso traseiro das suas calças.
5. As capas/bolsas para smartphones (especialmente as de metal) podem ter influência na receção de sinal dos IQbuds™

MANUAL COMPLETO E APOIO ONLINE

Visite www.nuheara.com/support para ver documentos de ajuda, vídeos explicativos e FAQs.

APOIO TÉCNICO

Registe os seus IQbuds e use a App para contactar o apoio técnico.

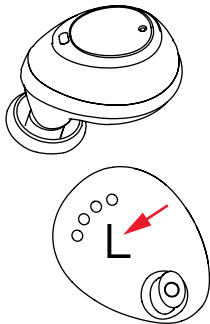
GUIDA RAPIDA

Non perdere aggiornamenti importanti!
Registra i tuoi IQbuds
attraverso l'app

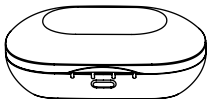


CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

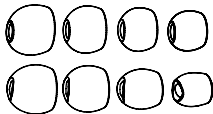
IQbuds - Sinistro e Destro



Custodia di ricarica/trasporto



Gommini

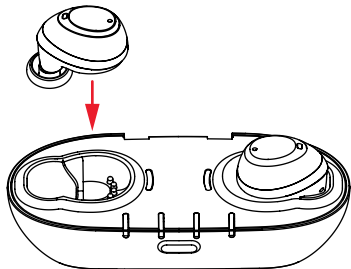


Cavo USB



RICARICA

PASSO 1

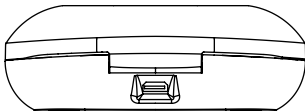


Inserire gli auricolari nella custodia.

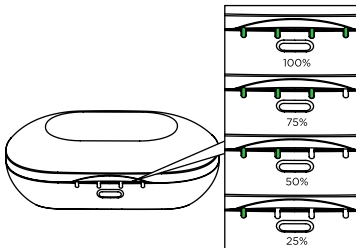
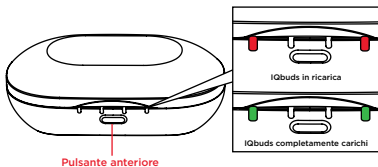
NOTA: gli auricolari sinistro e destro possono entrare in qualsiasi alloggiamento del caricabatterie. Assicurarsi che i contatti color oro sugli auricolari siano collegati agli spinotti all'interno della custodia. Quando si chiude il caricabatterie, verificare che le due luci rosse rimangano accese per alcuni secondi per confermare che gli IQbuds sono in carica.

PASSO 2

Chiudere il coperchio della custodia per caricare. Collegare la custodia a una fonte di alimentazione USB per caricare la custodia e gli auricolari. Il tempo di carica la prima volta che si apre la confezione è di 4 ore. Prima occorre caricare la custodia e poi gli auricolari. Il tempo di carica completa degli auricolari: 1,5 ore. Tempo di carica completa della custodia: 2,5 ore.



INDICATORI DI CARICA



Auricolari

Quando si chiude il coperchio, lo stato del caricabatteria degli auricolari viene visualizzato per 5 secondi e poi si spegne. Premendo il pulsante anteriore per meno di 2 secondi ("pressione breve") lo stato di carica degli auricolari viene visualizzato per altri 5 secondi. Aprendo il coperchio, lo stato di carica degli auricolari viene visualizzato sui LED interni per 5 secondi. Le luci rosse indicano che la carica è in corso. Due luci verdi significano che la carica è completata.

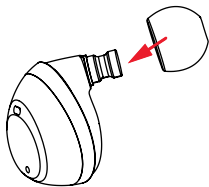
Custodia di ricarica

Con il coperchio chiuso e premendo il pulsante anteriore per più di 2 secondi ("pressione lunga") viene visualizzato lo stato di carica della batteria principale sui LED anteriori per 5 secondi. 4 luci verdi significano che la custodia è completamente carica.

NOTA: con una "pressione breve" si visualizza lo stato di ricarica degli auricolari; con una "pressione lunga" si visualizza lo stato di carica della custodia.

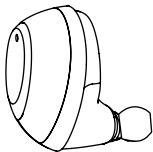
COME SI INDOSSANO

PASSO 1



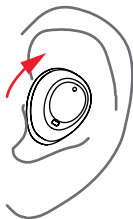
Provare dimensioni diverse per ottenere la migliore indossabilità. La punta dell'orecchio dovrebbe sigillare l'orecchio per fornire la migliore qualità musicale e riduzione del rumore.

PASSO 2



Inserire l'auricolare con la punta rivolta verso il basso.

PASSO 3



Ruotare l'auricolare verso la parte posteriore della nuca. L'auricolare deve alloggiare in modo corretto all'interno dell'orecchio con una leggera angolazione.

SCARICARE L'APP



ABBINARE IL PROPRIO DISPOSITIVO

PASSO 1

Rimuovere gli IQbuds dalla custodia di ricarica.

PASSO 2

Indossare gli IQbuds.

PASSO 3

Tenere premuto il sensore di tocco per 5 secondi. Si sentirà "Abbinamento" sugli IQbuds o seguire le istruzioni contenute nell'app per effettuare l'abbinamento. Quando si collegano gli IQbuds, si sentirà "Connessione completata".

PASSO 4

Andare su Impostazioni Bluetooth del proprio dispositivo mobile per confermare che gli IQbuds sono connessi.

COMANDI

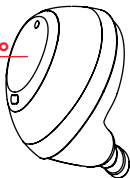
SINISTRO

	MUSICA	CHIAMATA
UN TOCCO	Riproduci/pausa	Rispondi chiamata
DOPPIO TOCCO	Attiva subito Siri / Google	
PRESSIONE LUNGA		Rifiuta / Termina chiamata
PRESSIONE MOLTO LUNGA PER 5 SECONDI	Attivare la Modalità Accoppiamento	

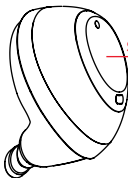
DESTRO

	AMBIENTE
UN TOCCO	Attiva/Disattiva SINC
DOPPIO TOCCO	Attiva subito Siri / Google
PRESSIONE LUNGA	Cambia Profilo di posizione
PRESSIONE MOLTO LUNGA PER 5 SECONDI	Attivare la Modalità Accoppiamento

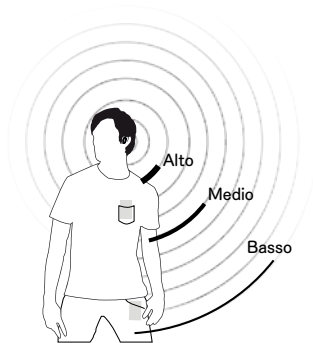
Sensore di tocco sinistro



Sensore di tocco destro



CONNETTIVITÀ BLUETOOTH



CONSIGLI PER UN SEGNALE BLUETOOTH OTTIMALE

1. Posizionando il telefono sul lato sinistro del corpo si otterrà una potenza del segnale ottimale in quanto l'antenna Bluetooth si trova all'interno dell'IQbud™ sinistro.
2. In ambiente esterno, la potenza ottimale del segnale viene raggiunta indossando il dispositivo Bluetooth su un bracciale sul lato sinistro o nella tasca della camicia o giacca.
3. Una potenza del segnale anche migliore si ottiene in ambienti interni.
4. Il posizionamento meno ottimale del telefono è nella tasca posteriore dei pantaloni
5. Le custodie/i contenitori di Smartphone (specialmente le custodie metalliche) possono influire sulla qualità della potenza del segnale degli IQbuds™.

MANUALE COMPLETO E ASSISTENZA ONLINE

Visitare www.nuheara.com/support per consultare i documenti di aiuto, i video di spiegazione e le domande frequenti.

ASSISTENZA TECNICA

Registra i tuoi IQbuds e usa l'App per contattare l'assistenza tecnica

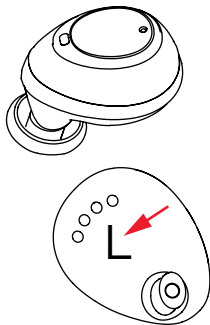
SCHNELLSTARTANLEITUNG

Verpassen Sie keine wichtigen Updates!
Registrieren Sie Ihre IQbuds
mit der App

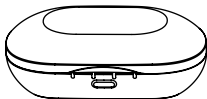


IN DER LIEFERUNG

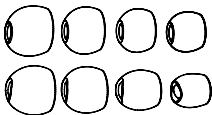
IQbuds - Links & Rechts



Lade- / Transport-Schale



Ohr-Passformen

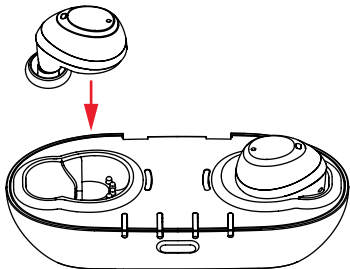


USB-Kabel



LADEVORGANG

SCHRITT 1

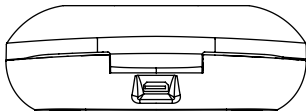


Ohrstöpsel in Ladeschale einlegen.

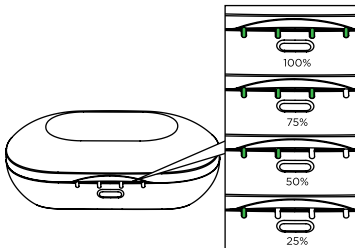
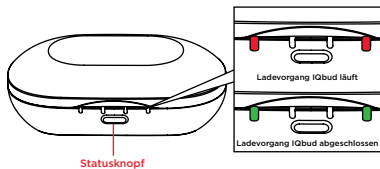
ACHTUNG: Rechter und linker Ohrstöpsel passen in jeden Ladeplatz im Lader. Bitte sicherstellen, dass sich die Goldkontakte der Stöpsel mit den Kontakten in der Schale berühren. Beim Schließen der Ladeschale leuchten zwei rote Lämpchen ein paar Sekunden lang auf, um ein korrektes Laden zu bestätigen.

SCHRITT 2

Den Deckel der Schale schließen. Schale über das USB-Kabel mit einer Stromquelle verbinden, um die Schale und Stöpsel aufzuladen. Die Ladezeit für das erste Mal ab Lieferung beträgt 4 Stunden. Zunächst lädt sich die Schale auf, dann werden die Ohrstöpsel geladen. Die Ladezeit für die Stöpsel beträgt 1,5 Stunden, für die Schale 2,5 Stunden.



LADEANZEIGEN



Ohrstöpsel

Beim Schließen des Deckels der Ladeschale, wird der Ladestatus der Stöpsel 5 Sekunden lang angezeigt und erlischt dann. Durch zwei Sekunden langes Drücken des Statusknopfes („kurzes Drücken“) wird der Ladestatus der Ohrstöpsel fünf Sekunden lang angezeigt. Öffnen der Ladeschale lässt die innenliegenden LEDs 5 Sekunden lang aufleuchten. Rote Lichter bedeuten, dass der Ladevorgang noch läuft. Zwei grüne Lichter bedeuten, dass sie vollständig aufgeladen sind.

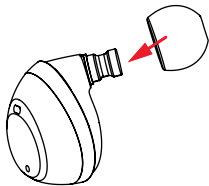
Ladeschale

Während der Deckel der Ladeschale geschlossen ist, bewirkt ein Knopfdruck von mehr als 2 Sekunden („langes Drücken“), dass der Ladestatus des Hauptakkus an der Frontseite der Schale 5 Sekunden lang angezeigt wird. Vier grüne Lichter bedeuten, dass die Schale vollständig aufgeladen ist.

ACHTUNG: „Kurzes Drücken“ zeigt den Ladestatus der Ohrstöpsel, „langes Drücken“ zeigt den Ladestatus der Ladeschale.

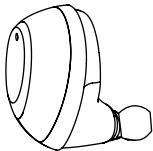
EINPASSEN

SCHRITT 1



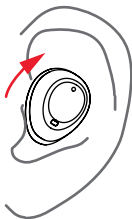
Probieren Sie verschiedene Größen für einen optimalen Sitz aus. Die Ohrpassform soll Ihr Ohr so versiegeln, dass Außengeräusche verschwinden und Sie ein optimales Klangerlebnis erhalten.

SCHRITT 2



Ohrstöpsel mit der Passform nach unten einsetzen.

SCHRITT 3



Den Stöpsel langsam in Richtung Ihres Hinterkopfes rotieren. Der IQbud sollte bequem in einem leicht nach hinten geneigten Winkel ins Ohr passen.

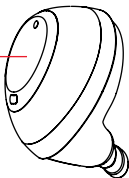
BEDIENUNG

LINKS

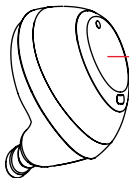
RECHTS

MUSIK		ANRUF	UMWELT	
ANTIPPEN	Play/Pause	Anruf annehmen	ANTIPPEN	SINC an/aus
DOPPELT ANTIPPEN	Siri / Google Now aktivieren		DOPPELT ANTIPPEN	Siri / Google Now aktivieren
LANGE BERÜHREN		Anruf ablehnen / auflegen	LANGE BERÜHREN	Ortsprofil wechseln
SEHR LANGE (5S) BERÜHREN	Pairing-Modus aktivieren		SEHR LANGE (5S) BERÜHREN	Pairing-Modus aktivieren

Linker Berührungssensor



Rechter Berührungssensor



HOLEN SIE SICH DIE APP



PAIRING MIT IHREM GERÄT

SCHRITT 1

IQbuds aus der Ladeschale entnehmen.

SCHRITT 2

IQbuds im Ohr einsetzen.

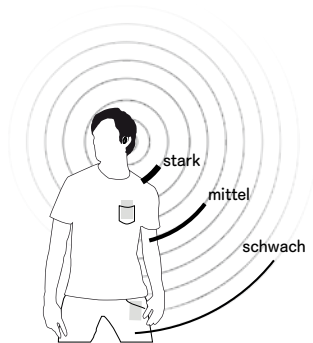
SCHRITT 3

Den Berührungssensor 5 Sekunden lang gedrückt halten. Sie hören „Pairing“ von Ihren IQbuds oder Sie steuern den Pairing-Vorgang von der App aus. Sie hören „Connected“ sowie die IQbuds verbunden sind.

SCHRITT 4

Wählen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Gerätes aus, um die Verbindung zwischen der App und den beiden IQbuds zu überprüfen. Es müssen beide verbunden sein, damit IQbuds funktionieren kann.

BLUETOOTH SIGNALSTÄRKE



Tipps für ein optimales Bluetooth-Signal

1. Platzierung auf der linken Körperhälfte liefert bessere Signalstärke, da der linke IQbud™ die Antenne enthält.
2. Im Freien wird Ihr Bluetooth-Gerät am besten als Armband an der linken Hand oder in der linken Jacken- oder Hemdtasche getragen.
3. In geschlossenen Räumen wird eine höhere Signalstärke erreicht.
4. Der schlechteste Ort für ihr Mobiltelefon ist in Ihrer rechten hinteren Hosentasche.
5. Smartphone-Hüllen (besonders Metallhüllen) können ein optimales Signal der IQbuds™ beeinträchtigen.

VOLLSTÄNDIGE GEBRAUCHSANWEISUNG & ONLINE SUPPORT

Besuchen Sie www.nuheara.com/support für Hilfstexte, Demo-Videos und häufig gestellte Fragen.

TECHNISCHER SUPPORT

Registrieren Sie Ihre IQbuds und benutzen Sie die App, um technischen Support zu erhalten.

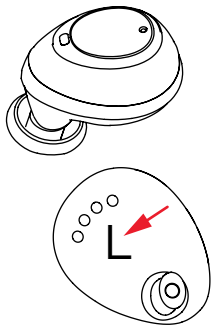
ALOITUSOPAS

Älä jää paitsi tärkeistä päivityksistä!
Rekisteröi IQbudisi sovelluksen
avulla

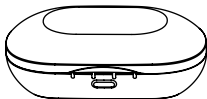


PAKKAUKSESSA

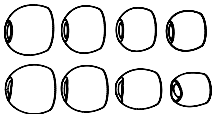
IQbud-kuulokkeet -
Vasen & Oikea



Lataus- / kantorasias



Korvasovittimet

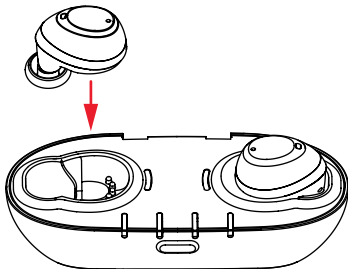


USB-johto



LATAAMINEN

VAIHE 1

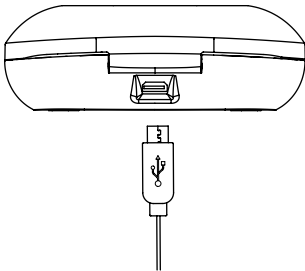


Aseta kuulokkeet rasiaan.

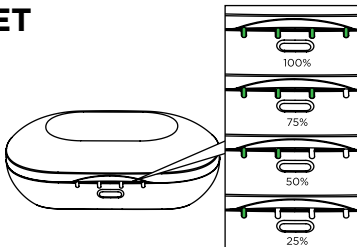
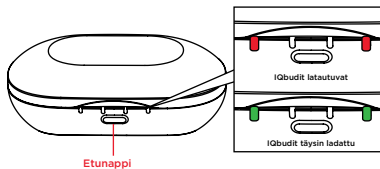
HUOMIO: Vasen ja oikea kuuloke sopivat rasian molempiin paikkoihin. Varmista että kuulokkeiden kultaiset liittimet koskettavat rasian pinnejä. Kun suljet latausrasian, tarkista että kaksi punaista valoa palavat hetken varmistaaksesi, että IQbudit latautuvat.

VAIHE 2

Sulje rasian kansi lataamista varten. Yhdistä rasia USB-virtalähteeseen ladatakseksi rasia ja kuulokkeet. Latausaika ennen ensimmäistä käyttöä on 4 tuntia. Rasia latautuu ensin ja lataa sitten kuulokkeet. Kuulokkeiden täysi latausaika: 1,5 tuntia. Rasian täysi latausaika: 2,5 tuntia.



LATAUKSEN ILMAISIMET



Kuulokkeet

Kun suljet kannen, kuulokkeiden lataustila näkyy 5 sekunnin ajan ja sammuu sitten. Painamalla etunappia alle 2 sekunnin ajan ("lyhyt painallus") saat lataustilan näkyviin uudestaan 5 sekunnin ajaksi. Kannen avaaminen näyttää kuulokkeiden lataustilan sisemmissä LED-valoissa 5 sekunnin ajan. Punaiset valot ilmaisevat latauksen olevan käynnissä. Kaksi vihreää valoa ilmaisee latauksen olevan täynnä.

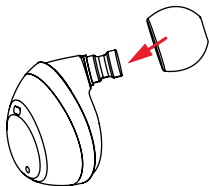
Latausrasia

Kun etunappia painetaan yli 2 sekuntia ("pitkä painallus") kannen ollessa kiinni, pääakun lataustila näkyy etummaisissa LED-valoissa 5 sekunnin ajan. 4 vihreää valoa ilmaisee rasian olevan täysin ladattu.

HUOMIO: "Lyhyt painallus" näyttää kuulokkeiden lataustilan, "pitkä painallus" näyttää rasian lataustilan.

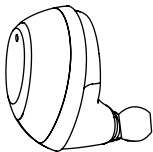
SOVITTAMINEN

VAIHE 1



Koita eri kokoisia sovittimia saadaksesi parhaan tunteen. Sovittimen tulee sinetöidä korva, jotta saat parhaan laatuksen äänentoiston ja häiriöäänten eristyksen.

VAIHE 2



Aseta kuuloke paikoilleen kärki alasuunnassa.

VAIHE 3



Pyöritä kuuloketta takarivosi suuntaan. Kuulokkeen tulisi istua korvaasi tiukasti pienessä kallistuskulmassa.

HANKI SOVELLUS



MUODOSTA LAITEPARI

VAIHE 1

Poista IQbudit latausrasiasta.

VAIHE 2

Aseta IQbudit korviisi.

VAIHE 3

Paina napautussensoria 5 sekunnin ajan. Kuulet IQbudeistasi "Pairing" tai voit seurata sovelluksen ohjeita muodostaaksesi laiteparin. Kuulet "Connected" kun yhdistät IQbudit.

VAIHE 4

Siirry mobiililaitteesi Bluetooth-asetuksiin varmistaaksesi, että IQbudisi on yhdistetty.

OHJAIMET

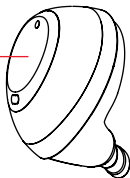
VASEN

	MUSIIKKI	PUHELU
NAPAUTUS	Soita / Pysäytä	Vastaa puheluun
TUPLA-NAPAUTUS	Käynnistä Siri / Google Now	
PITKÄ NAPAUTUS		Torju / lopeta puhelu
SSEK HYVIN PITKÄ NAPAUTUS	Käynnistä laitepari-tila	

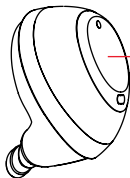
OIKEA

	YMPÄRISTÖ
NAPAUTUS	Käännä SINC päälle / pois
TUPLA-NAPAUTUS	Käynnistä Siri / Google Now
PITKÄ NAPAUTUS	Vaihda sijaintiprofilia
SSEK HYVIN PITKÄ NAPAUTUS	Käynnistä laitepari-tila

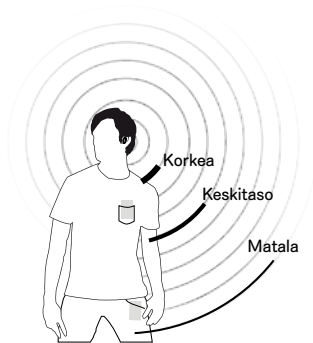
Vasen napautussensori



Oikea napautussensori



BLUETOOTH-YHTEYDET



VIHJEITÄ OPTIMAALISEN BLUETOOTH-SIGNAALIN SAAVUTTAMISEKSI

1. Puhelimen asettaminen kehoasi vasemmalle puolelle takaa optimaalisen signaalin voimakkuuden, sillä Bluetooth-antenni sijaitsee vasemmassa IQbud-kuulokkeessa.
2. Ulkotiloissa optimaalisen signaalin saa pitämällä Bluetooth-laitetta joko käsivarsinauhassa vasemmassa kädessä tai paidan / takin vasemmassa taskussa.
3. Signaali on voimakkaampi sisätiloissa.
4. Vähiten optimaalinen sijoituspaikka puhelimellesi on housujen takataskuissa.
5. Älypuhelimien suojaakoret / rasiat (etenkin metalliset) saattavat vaikuttaa IQbudien signaaliin.

TÄYSI OHJEKIRJA & VERKKOTUKI

Tukitiedostoja, opasvideoita ja usein kysytyjä kysymyksiä löydät osoitteesta www.nuheara.com/support.

TEKNINEN TUKI

Rekisteröi IQbudisi & käytä sovellusta ottaaksesi yhteyttä tekniseen tukeen.

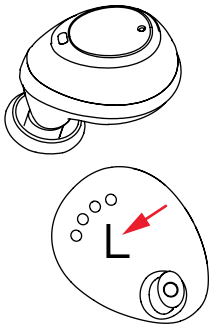
Краткое руководство по началу работы

Не пропустите важные обновления!
Зарегистрируйте свои микронаушники
IQbuds через приложение

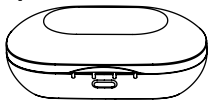


В коробке

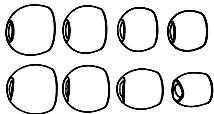
Микронаушники IQbuds —
левый и правый



Футляр для зарядки
и переноски



Ушные насадки

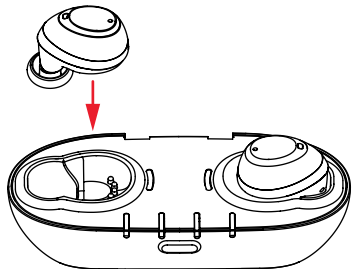


USB-кабель



ЗАРЯДКА

ШАГ 1

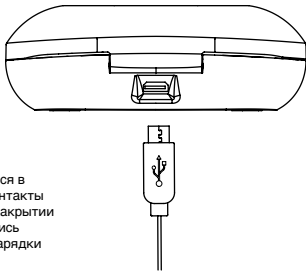


Поместите микронаушники в футляр.

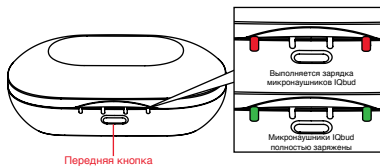
ПРИМЕЧАНИЕ. Левый и правый микронаушники могут находиться в любом гнезде зарядного устройства. Убедитесь, что золотые контакты на микронаушниках соединились с контактами в футляре. При закрытии зарядного футляра проверьте, что на несколько секунд загорелись два красных световых индикатора, подтверждающие процесс зарядки микронаушников IQbuds.

ШАГ 2

Закройте крышку зарядного футляра. Подключите футляр к источнику питания USB, чтобы зарядить и футляр, и сами наушники. Время первой зарядки после покупки составляет 4 часа. Сначала заряжается футляр, а потом — микронаушники. Время полной зарядки микронаушников: 1,5 часа. Время полной зарядки футляра: 2,5 часа.

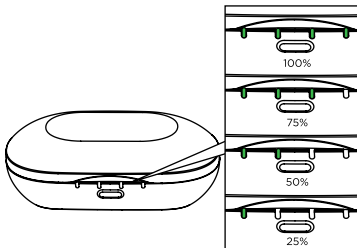


ИНДИКАТОРЫ ЗАРЯДА



Микронаушники

При закрытии крышки индикаторы состояния зарядки микронаушников светятся в течение 5 секунд, а затем выключаются. При нажатии передней кнопки на 2 секунды («короткое нажатие») светодиоды состояния зарядки микронаушников загораются на 5 секунд. При открытии крышки внутренние светодиоды отображают состояние зарядки микронаушников в течение 5 секунд. Красные световые индикаторы указывают, что идет процесс зарядки. Два зеленых световых индикатора свидетельствуют о полной зарядке.



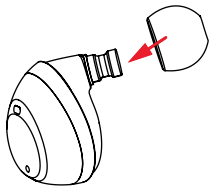
Зарядный футляр

При закрытой крышке и нажатии передней кнопки в течение более 2 секунд («длительное нажатие») на 5 секунд включаются передние светодиоды состояния заряда основного аккумулятора. 4 зеленых световых индикатора означают, что футляр полностью заряжен.

ПРИМЕЧАНИЕ. При «коротком нажатии» отображается состояние зарядки микронаушников, при «длительном нажатии» — состояние зарядки футляра.

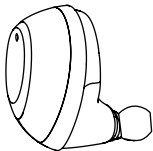
ПОДБОР РАЗМЕРА

ШАГ 1



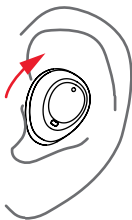
Попробуйте разные размеры насадок, чтобы выбрать те, которые подходят вам лучше всего. Ушная насадка должна быть расположена в ухе так, чтобы обеспечить наилучшее качество звучания музыки и максимальное снижение шума.

ШАГ 2



Вставьте микронаушник наконечником вниз

ШАГ 3



Поверните микронаушник по направлению к задней части головы. Наушник должен плотно прилегать к уху под небольшим углом.

УСТАНОВИТЕ ПРОГРАММУ



СОПРЯЖЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ

ШАГ 1

Выньте микронаушники IQbuds из футляра.

ШАГ 2

Вставьте микронаушники IQbuds в уши.

ШАГ 3

Нажмите и удерживайте сенсор 5 секунд. В микронаушниках IQbuds вы услышите «Pairing» (Сопряжение). Чтобы выполнить сопряжение с устройством, следуйте инструкциям приложения. После подключения микронаушников IQbuds, вы услышите «Connected» (Подключено).

ШАГ 4

Перейдите в настройки Bluetooth вашего мобильного устройства, чтобы уведомиться, что IQBuds успешно подключены.

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

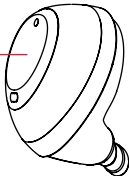
ЛЕВЫЙ

	МУЗЫКА	ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ
КАСАНИЕ	Воспроизведение/пауза	Принять вызов
ДВОЙНОЕ КАСАНИЕ	Активировать Siri или Google	
ДОЛГОЕ КАСАНИЕ		Отклонить вызов или завершить разговор
ОЧЕНЬ ДОЛГОЕ КАСАНИЕ (5 СЕК)	Активировать режим сопряжения	

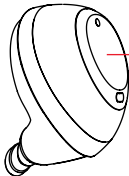
ПРАВЫЙ

	ОКРУЖЕНИЕ
КАСАНИЕ	Вкл./выкл. режим SINC
ДВОЙНОЕ КАСАНИЕ	Активировать Siri или Google
ДОЛГОЕ КАСАНИЕ	Переключить профиль местоположения
ОЧЕНЬ ДОЛГОЕ КАСАНИЕ (5 СЕК)	Активировать режим сопряжения

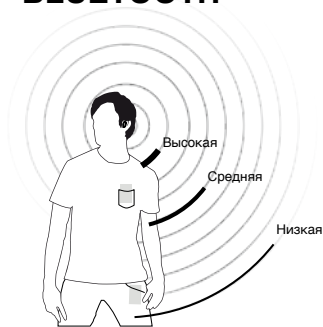
Левый сенсор



Правый сенсор



ВОЗМОЖНОСТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ МАКСИМАЛЬНОЙ МОЩНОСТИ СИГНАЛА BLUETOOTH

1. Размещение вашего телефона на левой стороне тела обеспечивает максимальную мощность сигнала, так как антенна Bluetooth находится в левой части устройства IQbudTM.
2. Вне помещений максимальная мощность сигнала достигается при ношении Bluetooth-устройства в нарукавнике на левой руке или в кармане рубашки или пиджака.
3. Максимальная мощность сигнала достигается в помещении.
4. Самое неудачное место для устройства — задний карман брюк.
5. Корпуса или чехлы для смартфонов (особенно металлические корпуса) могут влиять на максимальную мощность сигнала IQbudsTM.

ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО И ПОДДЕРЖКА ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ

Посетите веб-сайт www.nuheara.com/support, чтобы просмотреть справочные документы, пояснительные видеоролики и ответы на часто задаваемые вопросы.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Зарегистрируйте свои микронаушники IQbuds и используйте приложение для обращения в службу технической поддержки.

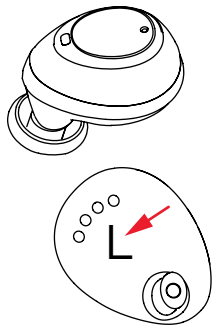
快速入門指南

不要錯過重要更新！
透過應用程式註冊您的IQbuds

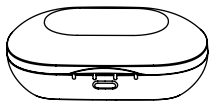


裝箱物品

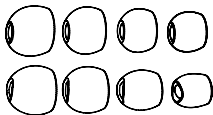
IQbuds - 左和右



充電/攜帶盒



耳塞

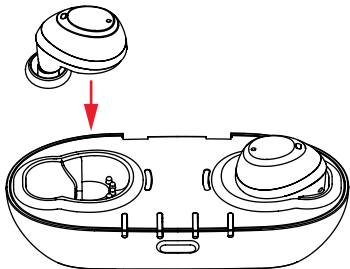


USB線



充電

第1步

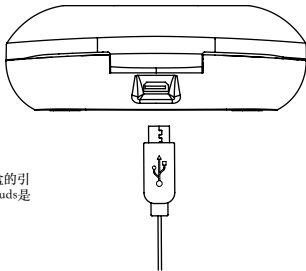


將耳機放入充電盒

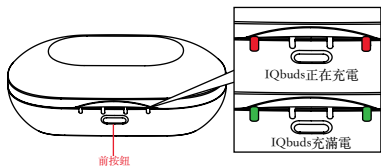
注意：左右耳塞可以放入充電器的任一插槽。確保耳機金觸點與充電盒的引腳連線。關閉充電盒時，請檢查兩個紅燈是否持續亮幾秒鐘，確認IQbuds是否正在充電。

第2步

關閉充電盒蓋。將充電盒連線到USB電源，對充電盒和耳機進行充電。拆箱後首次充電時間是4小時。充電盒先充電，然後對耳機進行充電。耳機充滿所需時間：1.5小時。充電盒充滿所需時間：2.5小時。

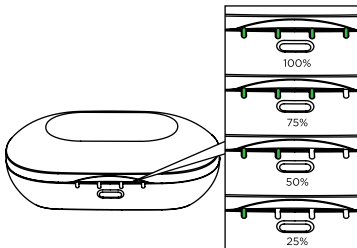


充電指示燈



耳機

關閉充電盒蓋時，耳機充電狀態顯示5秒，然後關閉。按前面按鈕不到2秒鐘（短按）再顯示耳機充電狀態5秒鐘。打開充電盒蓋，內部LED燈顯示耳機充電狀態5秒鐘。紅燈表示正在充電。兩個綠燈表示已充滿電。

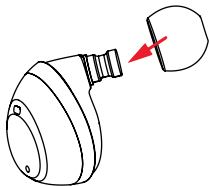


充電盒

關閉充電盒並按下前按鈕2秒鐘以上（長按），前LED燈會顯示主電池充電狀態5秒鐘。4個綠色指示燈表示已充滿電。注意：「短按」顯示耳機充電狀態，「長按」顯示充電盒充電狀態。

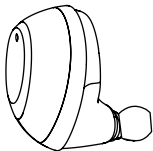
佩戴

第1步



嘗試不同的尺寸，以獲得最佳佩戴體驗。耳塞應密封耳朵，以提供最好的音樂品質和降噪。

第2步



耳塞靠下插入耳機。

第3步



向頭後部旋轉耳機。耳機應該以輕微的角度緊密貼合在耳朵內。

控制

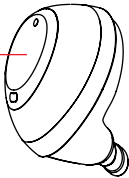
左

	音樂	電話
按一下	播放/暫停	接聽電話
按兩下	立即啟動Siri / Google	
長按		拒絕/掛斷電話
長按5秒	啟動配對模式	

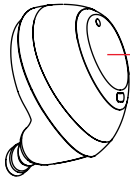
右

	環境
按一下	打開/關閉SINC
按兩下	立即啟動Siri / Google
長按	切換位置資料
長按5秒	啟動配對模式

左點觸感測器



右點觸感測器



下載應用程式

裝置配對



第1步

從充電盒中取出IQbuds。

第2步

戴上IQBuds

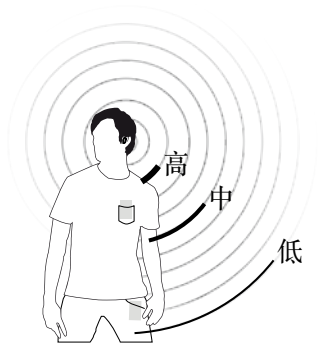
第3步

按住點觸感測器5秒鐘。您將聽到IQbuds發出「paring」，或按照應用程式中的說明書進行配對。連線IQBuds時，您將聽到「connected」。

第4步

轉到行動裝置的藍牙設定頁面確認您的IQbuds已連線。

藍牙連線



獲得最佳藍牙訊號的技巧

1. 將您的手機放置在身體左側可以提供最佳訊號強度，因為藍牙天線位於左側的IQbud™耳機
2. 在室外，將藍牙裝置放置在左手臂包或襯衫或夾克口袋可獲得最佳訊號強度。
3. 室內可獲得更好的訊號強度。
4. 將您的手機放置在褲子的後口袋訊號最差。
5. 智慧型手機殼（特別是金屬外殼）可能會影響IQbuds™的最佳訊號。

全人工線支援

請瀏覽www.nuheara.com/support查看說明文件、講解影片和常見問題集。

技術支援

註冊您的IQbuds並使用應用程式來連絡技術支援。

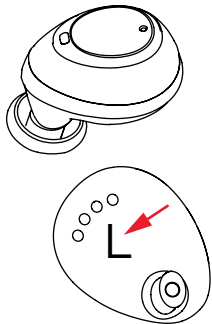
快速入门指南

不要错过重要更新！
通过应用程序注册您的IQbuds

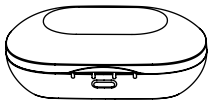


装箱物品

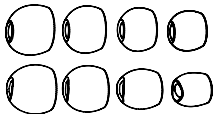
IQbuds - 左和右



充电/携带盒



耳塞

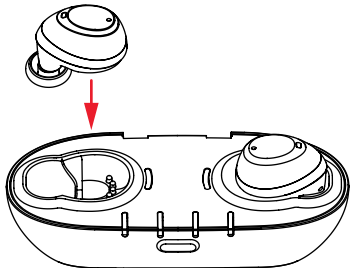


USB线



充电

第1步

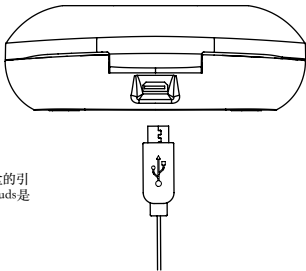


将耳机放入充电盒。

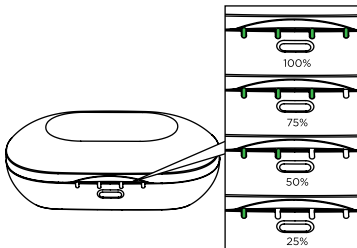
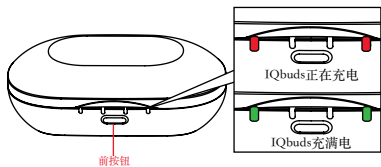
注意：左右耳塞可以放入充电器的任一插槽。确保耳机金触点与充电盒的引脚连接。关闭充电盒时，请检查两个红灯是否持续亮几秒钟，确认IQbuds是否正在充电。

第2步

关闭充电盒盖。将充电盒连接到USB电源，对充电盒和耳机进行充电。拆箱后首次充电时间是4小时。充电盒先充电，然后对耳机进行充电。耳机充满所需时间：1.5小时。充电盒充满所需时间：2.5小时。



充电指示灯



耳机

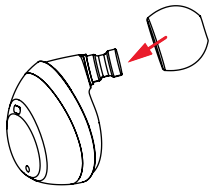
关闭充电盒盖时，耳机充电状态显示5秒，然后关闭。按前按钮2秒钟（短按）再显示耳机充电状态5秒钟。打开充电盒盖，内部LED灯显示耳机充电状态5秒钟。红灯表示正在充电。两个绿灯表示已充满电。

充电盒

关闭充电盒并按下前按钮2秒钟以上（长按），前LED灯会显示主电池充电状态5秒钟。4个绿色指示灯表示已充满电。

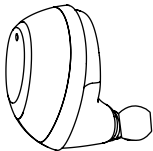
佩戴

第1步



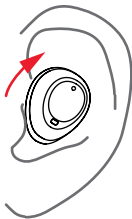
尝试不同的尺寸，以获得最佳佩戴体验。耳塞应密封耳朵，以提供最好的音乐质量和降噪。

第2步



耳塞靠下插入耳机。

第3步



向头后部旋转耳机。耳机应该以轻微的角度紧密贴合在耳朵内。

下载应用程序

设备配对



第1步

从充电盒中取出IQbuds。

第2步

戴上IQBuds

第3步

按住点触传感器5秒钟。您将听到IQbuds发出“paring”，或按照应用程序中的说明书进行配对。连接IQBuds时，您将听到“connected”。

第4步

转到移动设备的蓝牙设置页面确认您的IQbuds已连接。

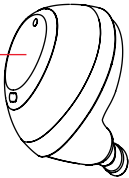
控制

左

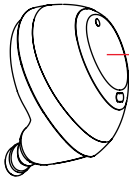
右

音乐		电话	环境	
单击	播放/暂停	接听电话	单击	打开/关闭SINC
双击	立即激活Siri / Google		双击	立即激活Siri / Google
长按		拒绝/挂断电话	长按	切换位置资料
长按5秒	激活配对模式		长按5秒	激活配对模式

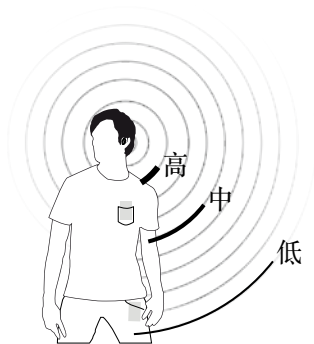
左点触传感器



右点触传感器



蓝牙连接



获得最佳蓝牙信号的技巧

1. 将您的手机放置在身体左侧可以提供最佳信号强度，因为蓝牙天线位于左侧的IQbud™耳机
2. 在室外，将蓝牙设备放置在左手臂包或衬衫或夹克口袋可获得最佳信号强度。
3. 室内可获得更好的信号强度。
4. 将您的手机放置在裤子的后口袋信号最差。
5. 智能手机壳（特别是金属外壳）可能会影响IQbuds™的最佳信号。

全人工线支持

请访问www.nuheara.com/support查看帮助文档、讲解视频和常见问题解答。

技术支持

注册您的IQbuds并使用应用程序来联系技术支持。

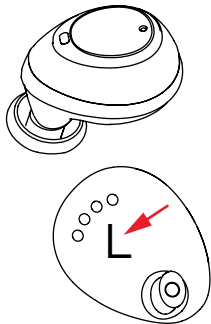
Quick Start 가이드

중요한 업데이트를 놓치지 마십시오!
앱을 통해 IQbuds를 등록하십시오.

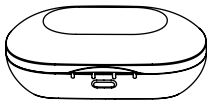


박스 안

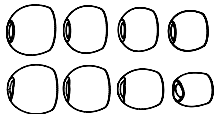
IQbuds-좌측과 우측



충전/운반 케이스



이어 팁

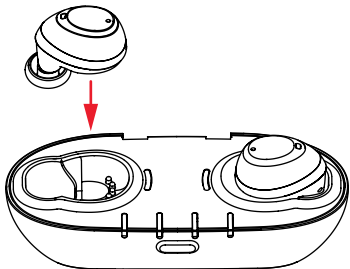


USB 코드



충전

1 단계

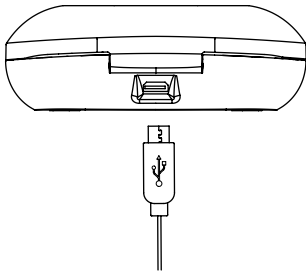


이어버드를 케이스 안에 넣습니다.

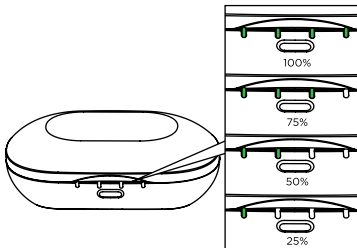
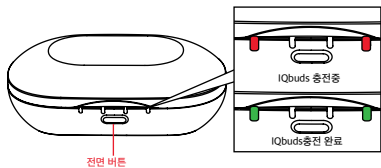
비고: 좌측과 우측 이어버드는 충전기 내 어느 쪽 슬롯에나 끼어 집니다. 이어버드의 골드 접촉부가 케이스의 핀에 연결되게 합니다. 충전 케이스를 닫을 때는 두 개의 빨간색 불빛이 수 초 간 켜지 있는지 살펴봐 IQbuds가 충전 중인지 확인합니다.

2 단계

케이스 뚜껑을 닫습니다. 케이스와 USB 전원을 연결하여 케이스와 버드를 충전합니다. 상자에서 꺼낸 후 최초 충전시간은 4시간입니다. 케이스가 먼저 충전되고 그 다음 이어버드가 충전됩니다. 이어버드 충전 소요시간: 1.5시간. 케이스 충전 소요시간: 2.5시간.



충전 표시



이어버드

뚜껑을 덮을 때, 이어버드 충전 상태가 5초간 표시된 후 꺼집니다. 전면 버튼을 2초간 ("짧은 누름") 누를 때 마다, 이어버드 충전 상태가 5초간 표시됩니다. 뚜껑을 열면 내부 LED 상의 이어버드 충전 상태가 5초간 표시됩니다. 빨간색 등은 충전 중임을 나타냅니다. 두 개의 녹색 등이 켜지면 충전이 완료되었음을 의미합니다.

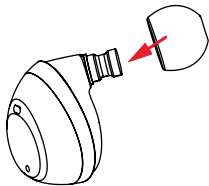
충전 케이스

뚜껑을 닫고 전면 버튼을 2초 이상 길게 누르면 ("긴 누름") 전면 LED 상의 메인 배터리 충전 상태가 5초 동안 표시됩니다. 네 개의 녹색 등이 켜지면 충전이 완료되었음을 의미합니다.

비고: "짧게 누르면" 이어버드 충전 상태가 표시되고 "긴 누르면"은 케이스 충전 상태가 표시됩니다.

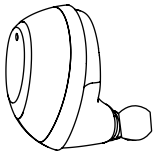
착용

1 단계



여러 크기를 귀에 끼어봐서 가장 잘 맞는 크기를 선택합니다. 이어 팁이 귀에 밀착되어야 최고 음질을 전달하고 잡음을 줄입니다.

2 단계



팁을 아래로 하여 내린 후 버드를 끼웁니다.

3 단계



버드를 머리 뒤쪽을 향해 돌려 줍니다. 버드는 약간 기울어진 각도로 귀 속에 편안하게 끼여져야 합니다.

앱 다운 받기



타 기기와 페어링

1 단계

IQbuds를 케이스에서 꺼냅니다.

2 단계

IQbuds 를 착용합니다.

3 단계

탭 터치 센서를 5초 동안 길게 누릅니다.
IQbuds에서 “페어링”이란 소리를 듣거나 또는 앱 설명에 따라 페어링 하십시오. IQbuds와 연결이 되면 “연결됨”이란 소리를 듣게 됩니다.

4 단계

모바일 기기에서 블루투스 설정으로 가 Qbuds 연결을 확인합니다.

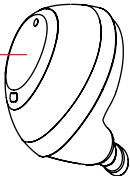
컨트롤

좌측

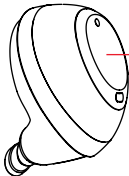
우측

음악		전화 통화		환경	
탭	재생/일시 중지	전화 받음	탭	SINC 온/오프 토글	
더블 탭	Siri/Google Now 활성화		더블 탭	Siri/Google Now 활성화	
롱 탭		거부 / 통화 종료	롱 탭	위치 프로파일 변경	
5초간 롱 탭	페어링 모드 활성화		5초간 롱 탭	페어링 모드 활성화	

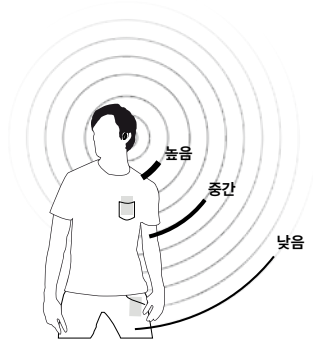
좌측 탭 터치 센서



우측 탭 터치 센서



블루투스 케넥터비티



최적의 블루투스 신호를 달성하기 위한 팁

1. 전화를 신체 좌측에 지니면 블루투스 안테나가 좌측 IQbuds™에 있기 때문에 최적의 신호 강도를 전달합니다.
2. 외부에서 최적의 신호 강도는 블루투스 기기를 왼팔 암밴드 차거나 또는 셔츠 또는 재킷 주머니 안에 넣었을 때 가능합니다.
3. 더 최적의 신호 강도는 실내에서 가능합니다.
4. 전화기를 바지 뒷주머니에 넣었을 때 강도가 가장 낮습니다.
5. 스마트폰 케이스/슬리브 (특히 금속 케이스)가 최적의 IQbuds™ 신호에 영향을 미칠 수 있습니다.

풀 매뉴얼 및 온라인 지원

www.nuheara.com/support를 방문하여 도움 문서 및 설명 동영상, FAQ를 보십시오.

기술 지원

IQbuds를 등록하고 앱을 사용하여 기술 지원센터로 문의하십시오.

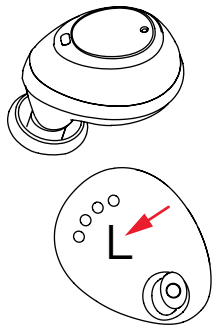
クイックスタートガイド

重要なアップデートをお忘れなく！
アプリを通して
あなたのIQbudへご登ください

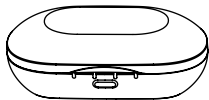


箱の中身

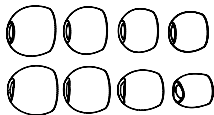
IQbuds - 左右



充電 / キャリーケース



イヤキャップ

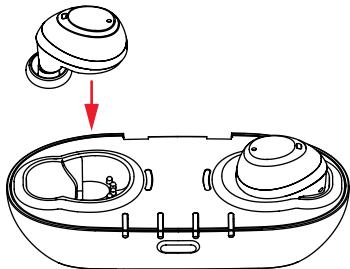


USBコード



充電

ステップ1

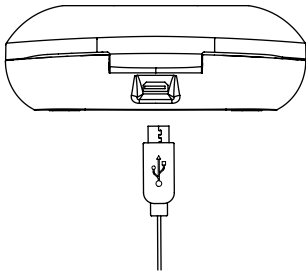


ケースの中にイヤホンを入れてください。

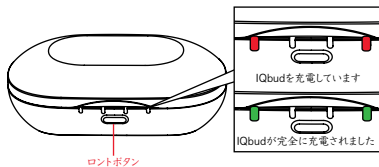
ご注意:左右のイヤホンを、充電器の各スロットへセットしてください。金色の接触部がケース内のピンに触れていることをご確認ください。充電ケースを閉じる際、IQbudが充電されている確認として、赤いライトが何秒間か点灯しているのをお確かめください。

ステップ2

ケースのふたを閉じて充電してください。ケースをUSB電源に接続して、ケースとイヤホンを充電しましょう。ボックスを初めて充電するのにかかる時間は4時間です。最初にケースが充電され、その後イヤホンが充電されます。イヤホンが完全に充電されるまでにかかる時間:1.5時間。ケースが完全に充電されるまでにかかる時間:2.5時間。

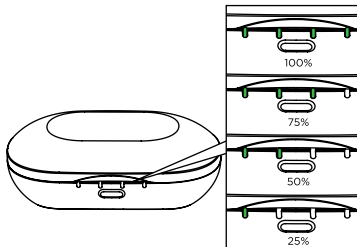


充電インジケータ



イヤホン

ふたを閉じると、イヤホンの充電状況が5秒間表示され、その後スイッチがオフになります。フロントボタンを2秒間押す(「短押し」と、イヤホンの充電状況が5秒間表示されます。ふたを開くと、内部LEDに5秒間イヤホンの充電状況が表示されます。レッドライトは、充電中であることを示しています。2つのグリーンライトは、デバイスが完全に充電されていることを意味しています。



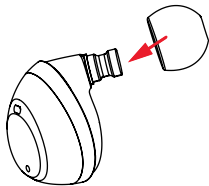
充電ケース

ふたを閉じた状態でフロントボタンを2秒間以上押し続ける(「長押し」と、前面LEDにメインバッテリーの充電状況が5秒間表示されます。4つのグリーンライトは、ケースが完全に充電されていることを意味しています。

ご注意:「短押し」でイヤホンの充電状況を、「長押し」でケースの充電状況を表示します。

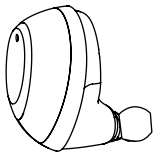
フィット感

ステップ1



最適なフィット感を得るため、さまざまなサイズをお試してみてください。イヤホンが耳にぴったりと合う状態の時に、最高の音楽品質と騒音低減を実現することが可能となります。

ステップ2



先端を下向きにしてイヤホンを装着してください。

ステップ3



頭の後ろ側に向かってイヤホンを回転させてください。イヤホンがわずかな角度をつけて、ぴったりと耳に収まるように調整してください。

アプリを入手する



デバイスと同期させる

ステップ1

充電ケースから IQbudを外す

ステップ2

IQbudを装備する

ステップ3

タップタッチセンサーを5秒間長押ししてください。IQbudから「同期しています」という音声聞こえたら、同期させるためにアプリ内の手引きに従ってください。IQbudがうまく同期されると「接続されました」という音声聞こえます。

ステップ4

携帯デバイス上でBluetoothの設定へ移動し、IQbudが接続されていることをご確認ください。

コントロール

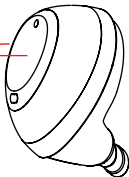
左

右

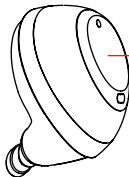
	音楽	電話の着信
タップ	再生/一時停止	電話にでる
ダブルタップ	Siri/Google Nowを有効化する	
長押し		拒否 / 電話を切る
5秒間の長押し	同期モードを有効化する	

	環境
タップ	SINCのオン/オフ切り替え
ダブルタップ	Siri/Google Nowを有効化する
長押し	位置情報を切り替える
5秒間の長押し	同期モードを有効化する

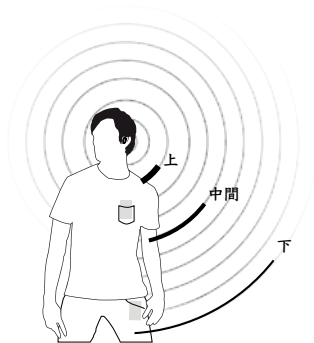
左タップタッチセンサー



右タップタッチセンサー



Bluetooth接続状況



最適なBluetooth接続を確立するためのヒント

1. BluetoothのアンテナがIQbud™の左側に内蔵されているため、電話を体の左側に配置させることで最適な信号強度を得ることができます。
2. 野外で、適切な信号強度を得るためには、左手のアームバンドに携帯デバイスを固定するか、シャツやジャケットの左側ポケットにデバイスを持つようにしてください。
3. 室内では、より最適な信号強度を得ることができます。
4. ズボンの後ろポケットにデバイスを入れて持ち歩くこと、最適な信号強度を得ることができません。
5. スマートフォン ケース/入れ(特にメタルケース)は、IQbud™の信号に影響を及ぼす可能性があります。

完全な取り扱い説明書&オンラインサポート

ヘルプ文書、説明動画、FAQをご覧ください。ためには、www.nuheara.com/Support へアクセスしてください。

テクニカルサポート

あなたのIQbudを登録してから、アプリを使ってテクニカルサポートへお問い合わせください。

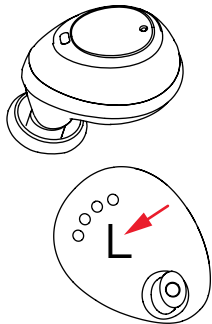
ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Μην χάνετε τις
σημαντικές ενημερώσεις!
Καταχωρήστε τα IQbuds σας
μέσα από την εφαρμογή

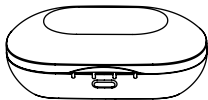


ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ

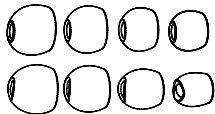
IQbuds – Αριστερά & Δεξιά



Θήκη μεταφοράς / φόρτισης



Άκρα

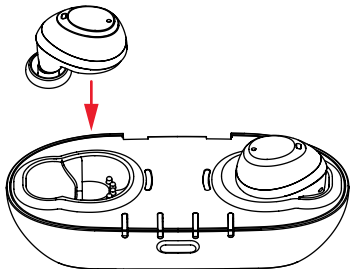


Καλώδιο



ΦΟΡΤΙΣΗ

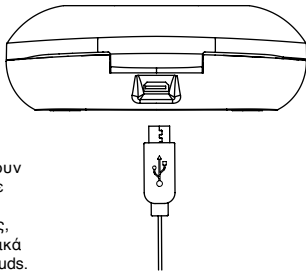
ΒΗΜΑ 1



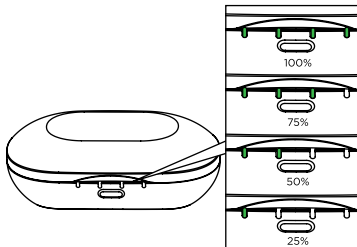
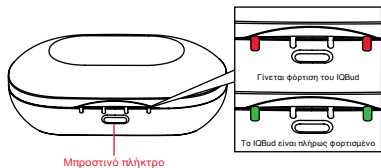
Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το αριστερό και το δεξί ακουστικά μπαίνουν σε οποιαδήποτε υποδοχή στον φορτιστή. Βεβαιωθείτε ότι οι χρυσές επαφές στα ακουστικά συνδέονται με τις ακίδες στη θήκη. Όταν κλείσετε τη θήκη φόρτισης, ελέγξτε ότι ανάβουν τα δύο κόκκινα φωτάκια για μερικά δευτερόλεπτα επιβεβαιώνοντας ότι φορτίζουν τα IQbuds.

ΒΗΜΑ 2

Κλείστε το καπάκι της θήκης για να κάνετε τη φόρτιση. Συνδέστε τη θήκη σε μια πηγή ρεύματος USB για να φορτίσετε τη θήκη και τα ακουστικά. Ο χρόνος φόρτισης την πρώτη φορά που θα βγουν από το κουτί είναι 4 ώρες. Η θήκη θα φορτίσει πρώτα και μετά θα φορτιστούν και τα ακουστικά. Χρόνος πλήρους φόρτισης για τα ακουστικά: 1,5 ώρες. Χρόνος πλήρους φόρτισης της θήκης: 2,5 ώρες.



ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ



Ακουστικά

Όταν κλείσετε το καπάκι, ανάβει η ένδειξη φόρτισης των ακουστικών για 5 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει. Εάν πατήσετε το μπροστινό πλήκτρο για λιγότερα από 2 δευτερόλεπτα (σύντομο πάτημα) θα δείτε την ένδειξη φόρτισης των ακουστικών για ακόμα 5 δευτερόλεπτα. Εάν ανοίξετε το καπάκι θα δείτε την ένδειξη φόρτισης των ακουστικών στα εσωτερικά LED για 5 δευτερόλεπτα. Τα κόκκινα φωτάκια δείχνουν ότι φορτίζουν. Δύο πράσινα φωτάκια σημαίνει ότι είναι πλήρως φορτισμένα.

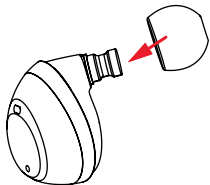
Θήκη φόρτισης

Με το καπάκι κλειστό και πατώντας το μπροστινό πλήκτρο για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα (παρατεταμένο πάτημα) εμφανίζεται η ένδειξη φόρτισης της κύριας μπαταρίας στα μπροστινά LED για 5 δευτερόλεπτα. 4 πράσινα φωτάκια σημαίνει ότι η θήκη είναι πλήρως φορτισμένη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Με "σύντομο πάτημα" εμφανίζεται η ένδειξη φόρτισης των ακουστικών, ενώ με "παρατεταμένο πάτημα" εμφανίζεται η ένδειξη φόρτισης της θήκης.

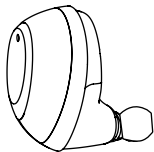
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

ΒΗΜΑ 1



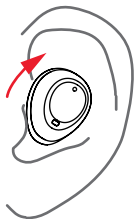
Δοκιμάστε διαφορετικά μεγέθη για να πετύχετε αυτό που σας ταιριάζει καλύτερα. Το άκρο θα πρέπει να κλείνει ερμητικά τον πόρο ώστε να έχετε την καλύτερη ποιότητα μουσικής και μείωσης θορύβου.

ΒΗΜΑ 2



Εισάγετε το ακουστικό με το άκρο προς τα κάτω.

ΒΗΜΑ 3



Περιστρέψτε το ακουστικό προς το πίσω μέρος του κεφαλιού σας. Το ακουστικό θα πρέπει να καθήσει καλά μέσα στο αυτί με ελαφριά κλίση.

ΕΝΤΟΛΕΣ

ΑΡΙΣΤΕΡΑ

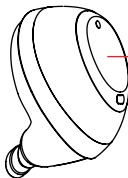
ΔΕΞΙΑ

	ΜΟΥΣΙΚΗ	ΚΛΗΣΗ		ΕΝΤΟΝΟ
ΑΓΓΙΓΜΑ	Αναπαρ./παύση	Απάντηση κλήσης	ΑΓΓΙΓΜΑ	Ενεργ./ απενεργ. SINC
ΔΙΠΛΟ ΑΓΓΙΓΜΑ	Ενεργοτ Siri / Google Now		ΔΙΠΛΟ ΑΓΓΙΓΜΑ	Ενεργοτ. Siri / Google Now
ΠΑΡΑΤΕΤ. ΑΓΓΙΓΜΑ		Reject / Παρατ. Αλλαγή Τοποθ. Hang up Call	ΠΑΡΑΤΕΤ. ΑΓΓΙΓΜΑ	Αλλαγή Τοποθ Προφίλ
5S ΠΟΛΥ ΠΑΡΑΤΕΤ ΑΓΓΙΓΜΑ	Ενεργοτ. Λειτ. Σύζευξης		5S ΠΟΛΥ ΠΑΡΑΤΕΤ. ΑΓΓΙΓΜΑ	Ενεργοτ. Λειτ. Σύζευξης

Αριστερός αισθητήρας αφής



Δεξιός αισθητήρας αφής



ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ



ΚΑΝΤΕ ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ

ΒΗΜΑ 1

Αφαιρέστε τα IQbuds από τη θήκη φόρτισης.

ΒΗΜΑ 2

Φορέστε τα IQbuds.

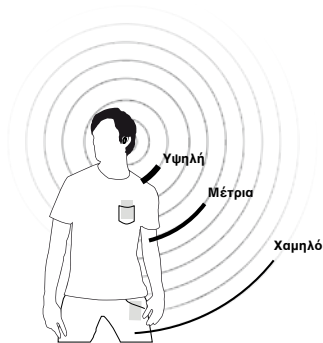
ΒΗΜΑ 3

Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον αισθητήρα αφής για 5 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε "Pairing" από τα IQbuds ή αλλιώς ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για τη σύζευξη. Όταν συνδεθούν τα IQbuds, θα ακούσετε "Connected".

ΒΗΜΑ 4

Πηγαίνατε στις ρυθμίσεις Bluetooth στη συσκευή του κινητού σας για να επιβεβαιώσετε ότι είναι συνδεδεμένα τα IQbuds.

ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ BLUETOOTH



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΥΧΕΤΕ ΤΟ ΒΕΛΤΙΣΤΟ ΣΗΜΑ ΤΟΥ BLUETOOTH

1. Η τοποθέτηση του τηλεφώνου σας από την αριστερή πλευρά του σώματός σας δίνει τη βέλτιστη ισχύ σήματος, καθώς η κεραία του bluetooth είναι στο αριστερό IQbud™.
2. Σε εξωτερικό χώρο, το βέλτιστο σήμα επιτυγχάνεται εάν φοράτε τη συσκευή bluetooth σας στο αριστερό σας μπράτσο ή στην τσέπη του πουκάμισου ή του σακακιού σας.
3. Καλύτερο σήμα επιτυγχάνεται σε εσωτερικό χώρο.
4. Η χειρότερη θέση για να τοποθετήσετε το τηλέφωνό σας είναι η πίσω τσέπη του παντελονιού σας.
5. Οι θήκες ή τα προστατευτικά των τηλεφώνων (ειδικά οι μεταλλικές θήκες) μπορεί να επηρεάσουν το σήμα των IQbuds™.

ΠΛΗΡΕΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ & ONLINE ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Επισκεφθείτε το www.nuheara.com/support για να δείτε έγγραφα βοήθειας, εκπαιδευτικά βίντεο/βιντεορολίκια και Συχνές Ερωτήσεις.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Καταχωρήστε τα IQbuds σας & χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να επικοινωνήσετε με την τεχνική εξυπηρέτηση.

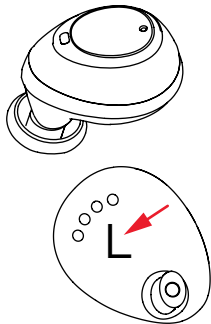
SNELSTARTGIDS

**Mis geen belangrijke upgrades!
Gebruik de app om uw
IQbuds te registreren.**

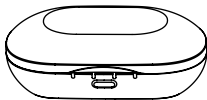


IN DE DOOS

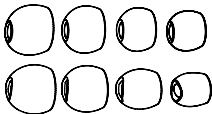
IQbuds Links en Rechts



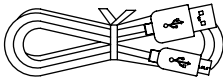
Opladen/Houder



Oorpluggen

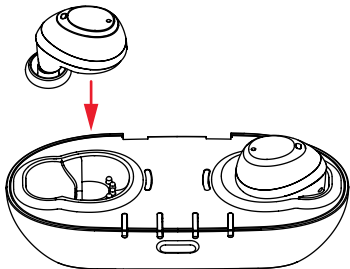


USB-snoer



OPLADEN

STAP 1

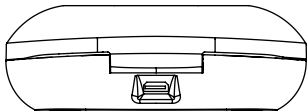


Doe de oorpluggen in het houder.

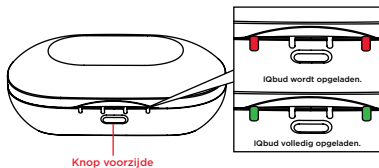
OPMERKING: De linker- en rechteroorpluggen kunnen in elke gleuf van de oplader worden gestoken. Zorg ervoor dat de gouden contactpunten op de oorpluggen verbinding maken met de penntjes in het houder. Controleer of de twee rode lampjes enkele seconden gaan branden om te bevestigen dat de IQbuds worden opgeladen als u het houder sluit.

STAP 2

Sluit de klep van het houder om op te laden. Sluit het houder aan op een USB-voedingsbron om de pluggen en het houder op te laden. De eerste keer duurt het opladen 4 uur. De houder zal als eerste worden opgeladen gevolgd door de oorpluggen. Tijd nodig voor het helemaal opladen van de oorpluggen: 1,5 uren
Tijd nodig voor het helemaal opladen van de houder: 2,5 uren

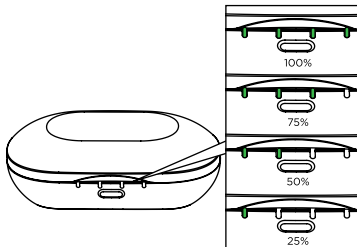


OPLAADINDICATOREN



Oorpluggen

De laadstatus van de oorpluggen wordt 5 seconden lang weergegeven en gaat dan uit als u de deksel sluit. Als u de knop aan de voorzijde korter dan 2 seconden ("short press") ingedrukt houdt, dan zal 5 seconden lang de laadstatus van de oorplug worden weergegeven. De laadstatus van de oorplug wordt 5 seconden lang weergegeven op de LEDs aan de binnenkant als u de klep opent. Rode lampjes geven aan dat er wordt opgeladen. Twee groene lampjes geven aan dat ze volledig zijn opgeladen.



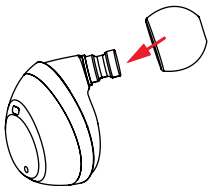
Houder opladen

Als u, bij een gesloten klep, de knop aan de voorzijde langer dan 2 seconden ("long press") ingedrukt houdt, dan verschijnt 5 seconden lang de laadstatus van de hoofdacu op de LEDs aan de voorzijde. 4 brandende groene lampjes geven aan dat de houder helemaal is opgeladen.

OPMERKING: "Short press" toont de laadstatus van de oorplug; "Long press" toont de laadstatus van de houder.

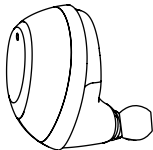
PASSEN

STAP 1



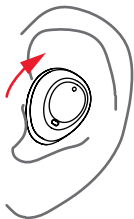
Probeer verschillende maten om de juiste maat te verkrijgen. De oorplug moet het oor dichtmaken zodat de beste kwaliteit qua muziek en reductie van lawaai worden bereikt.

STAP 2



Steek de plug er met de punt naar beneden gericht in.

STAP 3



Draai de plug richting uw achterhoofd. De plug moet goed vastzitten binnen het oor en tevens een beetje schuin zitten.

DE APP VERKRIJGEN



EMPAREJAR TU DISPOSITIVO

STAP 1

Haal de IQbuds uit de houder.

STAP 2

Draag de IQbuds

STAP 3

Houd de tap-touch sensor 5 seconden lang ingedrukt. Via de IQbuds krijgt u "Pairing" te horen of u kunt de aanwijzingen via de app volgen om te paren. U zult "Connected" te horen krijgen als u verbinding maakt met de IQbuds.

STAP 4

Ga naar de Bluetooth-instellingen op uw mobiele service om te bevestigen dat uw IQbuds verbinding hebben gemaakt.

BEDIENING

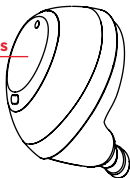
LINKS

	MUZIEK	OPROEP
TIK	Afspelen/Pauzeren	Oproep beantwoorden
DUBBEL TIKKEN	Siri / Google nu activeren	
LANG INDRUKKEN		Afwijzen / Gesprek beëindigen
5S ZEER LANG IN- DRUKKEN	Pairing-modus activeren	

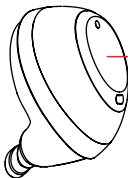
RECHTS

	OMGEVING
TIK	Sinc aan/uit schakelen
DUBBEL TIKKEN	Siri / Google nu activeren
LANG INDRUKKEN	Locatieprofiel om- schakelen
5S ZEER LANG IN- DRUKKEN	Pairing-modus activeren

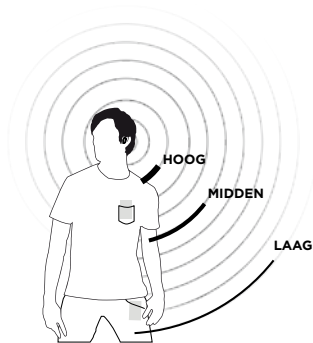
Tap-Touch sensor links



Tap-Touch sensor rechts



BLUETOOTH-VERBINDING



TIPS VOOR HET VERKRIJGEN VAN HET OPTIMALE BLUETOOTH-SIGNAAL

1. Als u de telefoon aan de linkerkant van uw lichaam plaatst, dan levert dit het optimale signaal op omdat de bluetooth-antenne eveneens in de IQbudTM zit.
2. Buiten wordt het optimale signaal verkregen door uw bluetooth-apparaat aan een armbandje op uw linkerarm of in uw shirt of jaszak te dragen.
3. Binnenshuis wordt een nog beter signaal verkregen.
4. De minst optimale locatie waar u uw telefoon kunt opbergen is in de achterzak van uw broek.
5. Houders/hoezen van smartphones (vooral metalen houders) kunnen een slechte invloed op het optimale signaal van de IQbudsTM hebben.

COMPLETE GEBRUIKSAANWIJZING EN ONLINE ONDERSTEUNING

Ga naar www.nuheara.com/support om documenten, tutorials en veelgestelde vragen te bekijken.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Registreer uw IQbuds en gebruik de app om contact op te nemen met de technische ondersteuning.

www.nuheara.com/support

Nuheara LTD
Unit 5, 28 John Street Northbridge,
WA 6003
Australia
www.nuheara.com
+61 8 6555 9999

DOC1000001 REV. 04